

Notre site internet
www.theatrewallon.be

bpost
PB-PP
BELGIE(N) - BELGIQUE
P205040



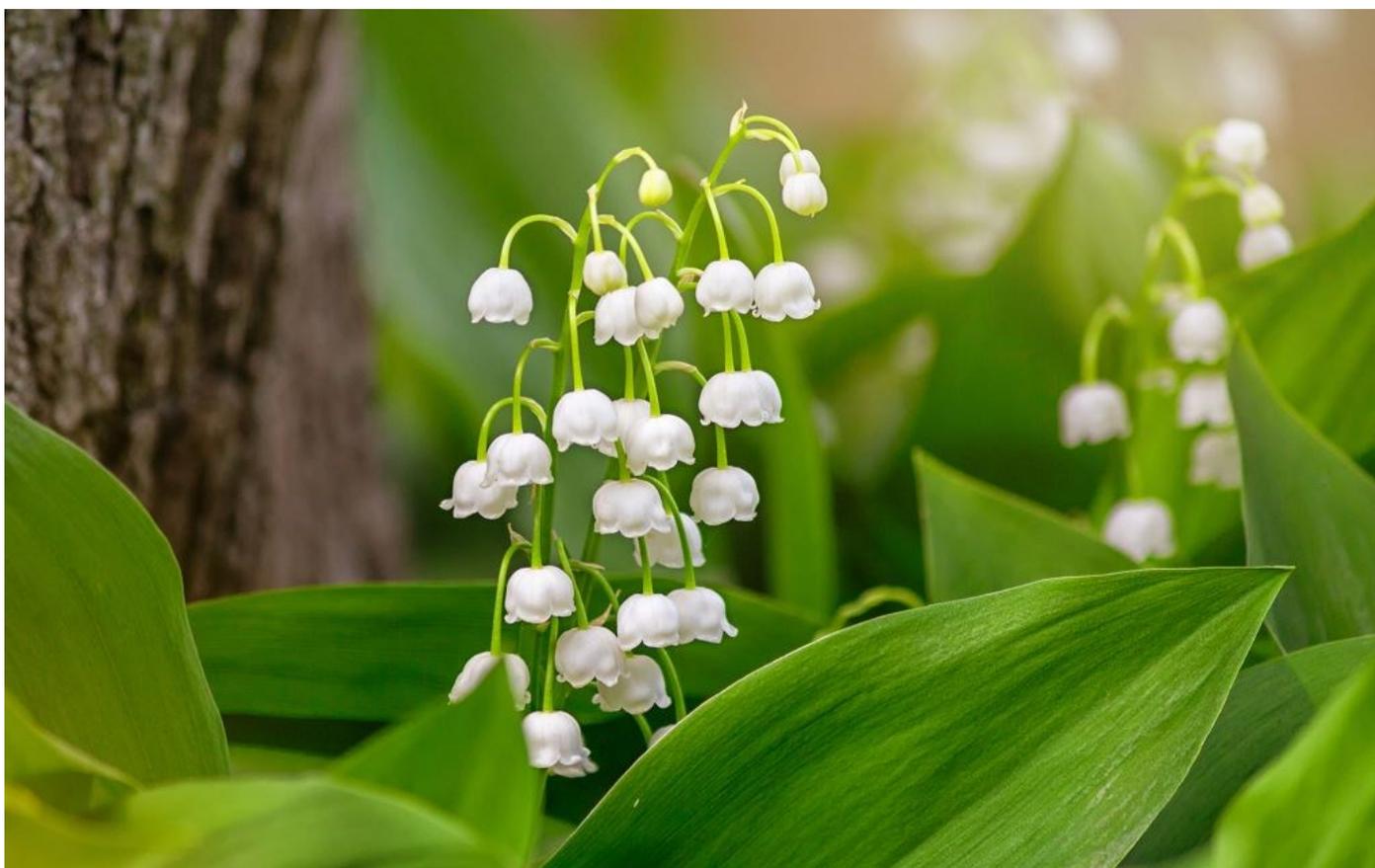
BULLETIN WALLON

96ème ANNÉE

PERIODIQUE MENSUEL D'INFORMATIONS

Prix du numéro : 2 €

N° 412 May 2024




Liège

Pas de parution
En juin et juillet



Expéditeur : Thierry Renard - Ruelle des Chats, 3 - B 4360 Oreye

Tél.: 0498/71.67.09 (après 18h) ou par courriel : bulletinwallon@outlook.be

Lisse dè contenou

Li tchèsse à māvās bisteûs	3
Prix Mireille et Pierrot Habets	4 - 5
Règles d'ortographe wallonne	6 - 7
87 ème GPRA	8 - 9
Agenda des spectacles - Quéle sôye !	10
Affiches	11
L'ôtosécurité.	12 - 13
Publicité - Divers	14 - 16

Vous avez des activités en wallon prévues dans les mois à venir, vous voulez publier un article, vous avez des idées d'amélioration pour le bulletin wallon, ...

Vous pouvez me contacter : le soir et le week-end : 0498/71.67.09

Par mail, 7 jours sur 7, 24h sur 24 : bulletinwallon@outlook.be

Au plaisir de vous lire,

Thierry Renard



Le site web de la Fédération Culturelle Wallonne de Liège
www.theatrewallon.be

Personne ressource :
Francis Roelandt Rue Joseph Wauters 8 à 4520 Wanze
info@theatrewallon.be

Tél: 085 25 25 02 - GSM: 0479 80 76 26

Li tchêsse à māvās bisteûs (doryphore).

Dès annèyes èt dès razannèyes on māvā bisteû ravadje lès tchamps d' cromptîres on pô tot-avā.

Lès djârdinîs qu'ont stu èmacralés avou cès mæssîtès bièsses, ont tot a gangnî à loukî so leû cultures pus d' ine fèye so l' saminne po n' nin s' fé djonde èt poleûr ènn-èsse mèsse à pus vite.

C'èst bièsses prov'nè di l' Amérique, lès prûmîs avintureûs lès ont rapwèrtés so leû moussemeints èt so lès poyèdjes dès dômèstiquès bièsses. So Pô d' annèyes, vè 1900, i ont évahî l' Europe, a distrûre lès tchamps d' cromptîres come l'aveût fêt l' phylloxéra so lès vègnes.

È nosse payî, c' èst principâl'mint après l' guère qui lès djârdinîs èt payîzans discovrît cès mageûs d' fouyes.

Lès cromptîres èstît dim'nowe li lègumes li pus cosomé èt po lès poves li principale amagnî.

Après l' mildiou, vochal cisse poûrèyes bièsse qui nos vint èmacraler, minme l' ârmèye s' ènn' a mèlé po sayî d' ènn'-èsse cwite.

Cès novès ravadjeûs disconte lès-qués lès payzans èt djârdinîs, n' avît nou moyin d' luter, ont minme avou l' acwèrd dès administrâcions po sofler dèl poude djène-beûne dandjereûse po l' santé.

Lès doryphores dihindè è tère po l'iviér, apreume li prétemps, on pô d' pleûve èt dèl t'châleur, on lès veût crohant li d' zo lès fouyes mins ossî pondant dès cintinnes d' oûs èt après quèques djoûs lès djonnes sont dèdja à distrûre li plant d' cromptîre.(1).

Kimint luter ?

fé l' rotâcion dès cultures
si d' hombrer d' planter timprou
broûler lès fouyes après l' râyèdje
brouyî dès mæssî lapis
mète dès poyes è s' corti
Mins l'pus adjihant, c' èst co d' passer inte lès rôyes èt lès prinde al min

Chake si rûse, à vos , djârdinîs, dè trover l' bone pice.

Ènnè-st-i todis, qu' lès doryphores, lès lumçons, lès plokètes, li mildiou ènnè font veûye di totes lès coleûrs à nos corèdjeûs djârdinîs, c'èst zèls qui trouv'ront l' piceûre di nos fé glèter l' minton après leû bones èt bèlès cromptîres.

1, Lès oûs di doryphores rissonlè fwért à oûs d' bièsses à bon Diu.

Blegny
mine de rien

LE PRIX
MIREILLE
& PIERROT
HABETS



MA COMMUNE DIT AWÈ

QUATRIÈME ÉDITION 2024

APPEL À CANDIDATURES

**POUR ENCOURAGER LES AUTEURS QUI RÉINVENTENT
LA TRANSMISSION DE LA LANGUE WALLONNE,
CE PRIX D'UNE VALEUR DE 1000 € RÉCOMPENSE
1 ŒUVRE DE 5 PAGES OU PLUS ET DE MOINS DE 10 ANS
ÉCRITE EN WALLON LIÉGEOIS. UNE RÉCOMPENSE ATTEND
ÉGALEMENT LES ŒUVRES EN DEUXIÈME
ET TROISIÈME PLACES.**

INITIATIVE DE L'ECHEVINAT DE LA CULTURE - JULIE FERRARA
INFOS : 04/377.99.65 – DANIEL.NEICKEN@BLEGNY.BE

Madame Ferrara, Echevine à la Commune de Blegny,
vous fait part de l'avis suivant :

Prix Mireille & Pierrot Habets

Le Prix « Mireille & Pierrot Habets » a été créé par la Commune de Blegny pour encourager les auteurs qui réinventent la transmission de la langue wallonne aux jeunes générations.

Tous les genres littéraires sont les bienvenus, dont la BD.

Toute œuvre écrite en wallon liégeois, de minimum 5 pages A4 en caractères 12 et datant de moins de dix ans, est recevable au concours. L'auteur se portera candidat avant le 30 juin, par l'envoi ou le dépôt, à l'Administration communale de Blegny, rue Troisfontaines 11 à 4670 BLEGNY, de son œuvre imprimée en cinq exemplaires. Un jury de divers connaisseurs lira les œuvres et départagera les candidats. 🏆

Le lauréat recevra, le 22 septembre 2024, à Blegny-Mine lors de la journée du wallon : 1000 euros. Les deuxième et troisième prix seront également récompensés et une surprise attend tous les participants... 😊

Infos : 04/377.99.65 & daniel.neicken@blegny.be

RÈGLES D'ORTHOGRAPHE WALLONNE de L. Stasse

SIGNES ORTHOGRAPHIQUES.

Tréma : Ce signe dévient sans emploi en wallon grâce aux semi-voyelles y, w et à l'aspiration h ; acoyî, ciguwe, frohî.

Accents : Supprimez les accents parasites du français en écrivant en wallon la, a, ou, ca, dja, dèdja, parait, plaît. Toutefois cette suppression doit rester facultative.

Minute : Marquez de la minute toute consonne que vous craignez de voir interpréter comme muette en raison de l'analogie avec les mots ou les suffixes correspondants du français.

Apostrophe : Ce signe s'emploiera en wallon : 1° dans tous les cas où on le met en français ; 2° pour remplacer une voyelle interne muette, i, u, e =eu. Si cette voyelle est e muet en français, on peut laisser e muet en wallon par analogie : doûcemint ; 3° pour remplacer la voyelle finale de divers mots, articles, pronoms et particules, quand le mot suivant commence par une consonne. Ce cas n'existe pas en français: dji m' sin tot drole, dji v' prind à mot, on l' veût bin, i n' dit rin ; 4° quand la voyelle initiale est élidée : quî 'nnè vout ? éco 'ne fèye.

Trait d'union : Il doit servir 1° à former des mots composés; 2° à rattacher aux mots voisins des éléments qui ne sont pas proprement des mots, comme gn dans i-gn-a, ou des lettres euphoniques, comme z dans d'avant-z-hîr, st dans dju v's a-st-oyou ; 3° à indiquer, s'il est nécessaire, que n se rattache dans la prononciation à la voyette du mot suivant : in-âbe (prononcez i nâbe) ; que i se lie à la voyelle du mot suivant avec la valeur de y : mi-éfant, i-a doze ans.

Donnons, comme application, quelques-unes des formes qui servent en wallon à traduire les expressions me voici, te voilà, vous revoici, en voilà, etc. Voci, vola, vochai ; Vo-me-ci, vo-te-ci, vo-le-ci, vo-nos-ci, w-ve-ci, vo-lès-ci ; vo-me-la, vo-me-chal, etc. Vo-re-ci, vo-me-ri-ci, vo-te-ri-ci, vo-le-ri-ci, vo-nos-re-ci, vo-ve-ri-ci, vo-lès-re-ci ; vo-re-la, vo-me-ri-la, vo-me-ri-chal, etc. Vo 'nnè-la, vo 'nnè-re-la, vo 'nnè-chal, etc.

Il faut écrire avâr ci, avâr la, ou avâr-ci, avâr-la, sans séparer l'r, qui ne semble avoir rien de commun avec le préfixe re.

TEXTES

Forir, fragment de prose. {Bulletin de la S. L. de L. W., 3^{ème} année (1860), 3^{ème} partie, p. 69).

Li ci kè ploï dizo lè sett creù
è d'mèie del vîëss, si pou bin
dîr a lu main'm : ji so kû, j'a
inn mâl maladèie so l'coir, è si
j'vik co, c'è d'rawett. Tote sôr di
mehin è l'rimplihè d'laim-è pâie;
il è naw, roûvisse è halcross ;
i rott arâie-cou, halé ou crouffèû.
Sin pârlè dè-z-èplâss ki cache,
del gott, dé rômatiss, del kouïress-
d'alenn, dé bazé ronpeur, il a âd-dizeûr
dè marchî lè mâ ki lî d' lanburnè l'tiess ;
i n'a pu kine pôf çaboss kè tofair avâ
lè kwâr ; è, mâgré ki n'seueie. ni boign
ni aveûl, i n'veû nin pu lon ki s'narenn ;
i d'vin biess finâlmin, èpo rêmîdré-rainn,
de mâheûlâie gin on l'mèchansté dé
ratinte li vintt- ûte di décimb po
l'buskinté.,.

Li ci qu'èst ployî disos lès sèpt creù
ètd'mèye dèl vîyèsse, si pout bin
dîre a lu-minme : dji so cût, dj'a
dj'a ine mâle maladèye so l'cwér, èt, si
dj' vique co, c'èst d'rawète. Tote sôr di
mèhins èl rimplihèi d'lê-me è pây,
il est naw, roûvisse èt halcrosse
i rote a râye-cou, halé ou croufieû
Sins pârlèr dèss èplâsses qu'i catche,
dèl gote, dèss rômatisses, del couïtrèsse
d'halène, dèss bassès rompeûrs, il a, âddîseûr
dè martchî, lès mâs qui lî d'lamburnèt l'tièsse
i n'a pus qu'ine pauve cabosse qu'èst tofêr avâ
lès qwârts ; èt, mâgré qu'i n'seûye ni bwègne
ni aveûle, i n' veût nin pus lon qui s' narène ;
i d'vint bièsse finâlemint, èt, po rêmîdrérinne,
dèss mâheûlêyès gins ont l'mètchanceté dé
ratinde li vint-ût' di décimhe po
l'busquîntér...

Extrait de Li maîe neur d'à Cola.

(Cf. Bulletin de la S. L. de L. W; 10^{*} année, 1869, p. 175.)

Vèyans, mi dirîz-ves bin

[kiment qu'on fait 'ne heurèie ?

Dirîz-ves bin dèlequèle erâxhe

[qu'il fat po fé 1' potêfe ?
C'est portant po l'ovrî 'ne saquoi
[d'appétixhant.
Çouià remplishe ii ventre et
[s'èst-st-il nourrixhant,
Autre choi qu'il fat savu, c'est-
[st-ènîlé 'ne awèie.
C'est d'savu r'mèttre ine pèce
[wisse qu'ine barde est xhîêfe.
Avou dé fl, dèl 'laine, à longs
[ponct d'cotturî.
Rakkeûse on pantaloa, d n'est
[nin r'Dawi 'ne châsss.
Li proumî lu po 1' vêfe il n'fât
[nin qu'on s'dishâs-ie.
R'nawî 1 ci n'est nin co l'iot, èl
[fat co savu fé.
Il n'fâl nin qui l'châsson di-
minue al rifé.
Et co cent mèllie messège,
[vola : boue, ris tendre,,.

Vêyans, mi dîrîz-ve bin fsi-
[mmt qu'wi fait 'ne heûrêye ?
Dîrtz've bin dôl quéle arâhe
[qu'i fâtpo fé rpotêye?
C'est portant po l'ovrî 'ne
[saqwè S'apéihant :
Çouîa rimplih li vinte et s'esta
[noûrihant.
Aîite îchwè qu'i fat savu, c'est-
[è filer 'ne awêye;
Cèst d'savu r'mète ine pèce
[wice ',qu'ine harde est hiyêye.
Avou dé fi, dèl linw, a longs
[pmîs Scotwî,
Ftfikeuse on pantalm, oi n'est
[nin r'nawî 'ne tchâsse l
Li proumî, lu, po. l'vêye, i
[n'fât nin qu'on s'dihdsse.
li'nawîl Wèst nin w l'tot!
[,èl fat co savu fé :
In'fat nin qui l'tchâsson di-
[minuwe a THfé !
Et co cint mèyes mèsédjes,
[vola ! bouwer, ristmie...,

FIN

*Le Conseil d'Administration de
l'Union Culturelle Wallonne -
Société Royale
vous prie de lui faire l'honneur
d'assister à la séance académique de
proclamation des résultats*

87^{me} Grand Prix du Roi Albert I^{er}

Session 2023-2024

qui aura lieu le

Samedi 1^{er} JUIN dès 15h

Théâtre Communal

Le Trianon

Rue Surlet 20 à 4020 Liège

*Pour le Conseil d'Administration de
l'Union Culturelle Wallonne -
Société Royale,*

*La Trésorière Le Le Secrétaire
Président générale*

**Brigitte
VALCKE**

Paul LEFFIN

**Pascal
HERINGER**

R. S. V. P. avant le 20 mai 2024

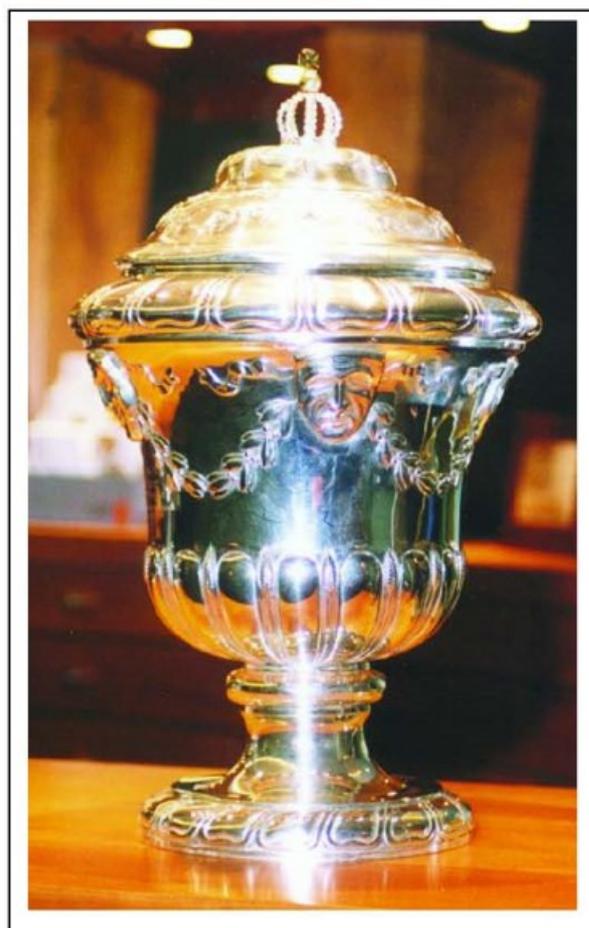
87^{me} Grand Prix du Roi Albert I^{er} Invitation

Samedi 1^{er} JUIN 2024 au Théâtre

Communal Le Trianon

Rue Surlet 20 - 4020 Liège

Dès 15h



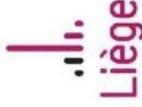
Avec le soutien de :

La Fédération Wallonie-
Bruxelles,
de la Région wallonne,
de la Ville de Liège et de
la Province de Liège.



Avec l'aide de :

SABAM FOR CULTURE.
Le Théâtre Communal Le
Trianon, La Ville de Liège.



**Dans le cadre du
87^{ème} GPRA**

Les Linaigrettes de Wilbrin

Présenteront

**«C'est co mis d'l'après-
non.ne»**

*De Christian DERYCKE
adapté par Isabelle GEUZAINÉ*

Suivi de la remise des prix à tous les
participants du

**87^{ème} Grand Prix du Roi Albert 1^{er}
Sous la présidence d'honneur de
Monsieur Mehmet AYDOGDU**

**Echevin de la Culture et de
l'Interculturalité
de la Ville de Liège**

CARTE REPONSE

(à nous renvoyer **avant le 20 mai 2024**)

M

Titre/fonction

Adresse complète

.....

.....

.....







assistera*
 n'assistera pas*

à la séance académique
de clôture du

**87^{ème} Grand Prix du Roi Albert 1^{er}
2023-2024**

qui aura lieu le samedi 1^{er} JUIN 2024 à
LIEGE

Souhaite réserver 1 - 2* place(s)
places

AGENDA DES SPECTACLES

Samedi 04 mai 2024 à 20h.	HOUTAIN SAINT SIMEON, Salle les Montagnards Les Djoyeûs Lurons présentent: « A bal masqué, olé, olé » De Th. Dewinter Rés.: 04 286 24 73
Samedi 11 mai 2024 à 19.30 h. Dimanche 12 mai 2024 à 14.30 h.	LIEGE, Théâtre du TRIANON, Rue Surlet 20 Le Trianon présente: « Mîs qu'è t'mohone ! » De J. Radoux Rés.: 04 342 40 00 du mercredi au vendredi de 12 à 17 h.
Samedi 01 juin 2024 à 15 h.	LIEGE, Théâtre du TRIANON, Rue Surlet 20 Festival de clôture du 87 ème Grand Prix du Roi Albert 1er» Rés.: 04 342 40 00 du mercredi au vendredi de 12 à 17 h.

Quéle sôye !

Dj' a-st-on p'tit fré qui m'sût d' treûs-ans
Èt c' è-st-ine fameûse creû qui dj' pwète !
On m' dit, chaque fêye qu' i m' cwîrt ine brète :
« Seûye pus malin, c' èst twè l' pus grand ».

Dj' inm'reû mîs d' èsse tot seû d' èfant,
Sins l' aveûr tofér a mès guètes.
Dj' a-st-on p'tit fré qui m' sût d' treûs-ans
Èt c' è-st-ine fameûse creû qui dj' pwète !

I m' prind mès djodjowes èt portant,
Ènn' a pès qu' po rimpli 'ne tchèrète,
Mins c' è-st-après lès meunes qu' i glète...
Dj' a-st-on p'tit fré qui m' sût d' treûs-ans
Èt c' è-st-ine fameûse creû qui dj' pwète !

Pierre Malherbe



87ème Grand Prix du Roi Albert 1er



**Le festival de clôture
aura lieu le samedi 1er juin 2024 à 15h00
Au Théâtre du Trianon**

Réservation du mercredi au vendredi
de 12h à 17h Tél 04 342 40 00
e-mail: reservation.trianon@hotmail.be

Le Grand Prix du Roi Albert 1er est organisé avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles, de la région Wallonne, de la Ville Liège, de la Province de Liège et la Culture S.A.B.A.M.



**Samedi 11 mai 2024 à 19h30
Dimanche 12 mai 2024 à 14h30**



Mise en scène Pascal Stangret



Aveu l'côp di spale: del Fédération Wallonie Bruxelles, del Rôjion walone, del province di Lidje, del vèye di Lidje, et des comeunes d'Ans, Awans, Bassindje, Binne-Heuzé, Blégné, Hésta, Oûpéye, Soumagne, Trô et Visé.

L'ôtosécurité.

Dji v' va djâzer dè passèdje à l'ôtosécurité rowe « Gay-Viyèdje »
a Lîdje i-n-a bèle lurète di çoula, divins lès-annèyes septante.

À k'mincemint, cwand on a mèzahe d'ine vwètûre èt qu'on n'a nin trop' di çances po-z-atch'ter 'ne nouÿve, on tchûzîh ine ocâzion èt cåse di çoula, on è -st-oblidjî dèl passer à l'ôtosécurité.

Dji n'mi rafèye nin di ç'djoû la, dji m'î va come li tchin qui stronne, c'è-st-ine vrèye pènitince.

Po-z-esse pus sûr, dj'a d'mandé a m' garajisse dè r'loukî tot bin come-i fât, mins mâgré tot dji n'so nin rafranki èt dji passe 'ne mâle nut'.

Dji m'lîve fwért timpe po-z-esse divins lès prumîs, ca, di ç'timps la, on n'polève avou nou radjoû. Dji n'esteû nin tot seû, dès vwètûres disqu'a so l'rowe, dès fâmeûzès cawes, dèdja qui l'batimint n'esteût nin dès pus-akeûhant, on grand hangâr, ine konstrukchon qu'aveût po l' pus sûr on style po çiste èpoque, vè 1939 po l'èspôzichon d'l' êwe.

Tchûzî 'ne file, mins djamây sûr qui c'est l'bone. Rasonner sès papîs, ri-loukî deûs' treûs fèyes s'i sont-st-en ôrde, s'i n'mâque nouk.

L'atinte, li loukeûre dès-ôtes, chaque si manîre po passer l'timps, lére li gazète, hoûter l'radio, djâzer avou onk ou l'ôte.

I-n-a dès cis, dj'èl wadj'reû, dès acostumés qui moussèt po 'ne pitite pwète. Dès garajisses ou dès cis qui passèt lès vwètûres po l's-ôtes. I parèt qu'i mètèt dès-anonces so lès gazètes.

On d'héve qu'ine feume avou dès coûtès cotes ou lèyî rider on bilèt d'vins lès papîs c'esteût-st-on bon côp d'min po miner so l'doûce pîre.

Dj'avance pitchote à midjote, li volèt s'droûve èt eune ou deûs vwètures polèt rintrer. Noûve eûres, c'èst l'ahote, i d'manèt sèrés un qwårt d'eûre.

C'è-st-a m' toûr, dji mousse è hangâr, on bondjoû mins nin dès pus ècorèdjants, i m'dimande lès papîs on pô come si dj'èstahe al douwane.

I n'mi hufèle qui quéques mots, loumîres, feûs de pôzichon, clignetants, feûs d'creûh'mint....

Vos polez avanci so lès rôlès dit-st-i èt c'èst lu qui s'vint achîr à volant.

Dji louke lès-awèyes so l'cadran mins n'comprend nin trop' kimint çoula rote.

Dj'avance so l'pont, in-ôte avou s' lampe rilouke tot li d'zos.

Po l'djoû d'oûy, c'èst co pé, i m' sonle qu'èl vont spiyî a fwèce dèl fé tronler.

C'èst fini mins i n'polèt mâ di v' dire si v's-èstèz bon ou mâva, i m'dimande di m'aler gârer so li d'vant èt dè moussî al kèsse.

A l'akeûy, i v'houke po vosse numèrô d'plake, come s'i n'èl polève fé avou vosse nom.

C'è-st-a ç'moumint la qui vos savez si vos-avez 'ne vète ou 'ne rodje cwâte.

Dji pâyè èt ci n'èst nin po rin èdon, mins èlle èst bone po in-an insi dji so bin binâhe d'èsse foû là.

Po l'djoû d'oûy, èl fât riknohe, il ont bin candjî, lès batumints sont modernes èt l'personél pus-av'nant mins l'pris lu n'pout mâ dè bahî, brâmint trop tchîr, on va dire qui c'èst po l'bone cåse "Li sécurité".

Tchâle.

DEVENEZ MEMBRE AUX AMIS DU TRIANON

Votre carte de membre sera toujours disponible, soit :
Au comptoir de la boutique des Amis au théâtre au prix de **12 €uros** ;
Ou par virement : compte BE20 0689 0666 1956 au prix de **13 €uros**.

*Les Amis du Trianon aident leur théâtre : Soutenez-les !
Div'ni mimbe des "Amis du Trianon", c'est fé viquer vosse téyâte !
Avoû nos-idèye ét vosse côp dî spale, nos-iran todî pus lon !
Ami du Trianon un jour, Ami du Trianon toujours !*

Contact : René MASSART - +32 475 314 687 - rene.massart@skynet.be

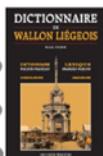


Les Amis du Trianon

La Boutique des Amis du Trianon

Lorsque vous venez aux spectacles du théâtre, passez par la boutique des Amis c'est le moment de la visiter, d'y effectuer des achats à des prix très démocratiques, où vous pourrez acquérir diverses publications et produits dérivés en wallon et/ou en français.

Les membres du Comité des Amis se feront un plaisir de vous rencontrer et de vous recevoir au comptoir de leur boutique, ils seront toujours à votre entière disposition pour répondre au mieux à vos attentes.
Acheter à la boutique, c'est aussi aider le Trianon.



DICTIONNAIRE POPULAIRE
DE WALLON LIEGEOIS

par René Stasse

- Conjugaison
- Et 4000 mots wallon-français
- Et les mots français-wallon
- Des termes de conjugaison

4^{ème} édition

Dictionnaire wallon-français et français-wallon

+conjugaison de Simon Stasse

25 € + 10 € de frais de port

BIBLIYOTÉKES

Bibliyotéke dès pârlers dèl Walon'rèye

Musée de la Vie wallonne

Cour des mineurs, 4000 LIEGE

Baptiste FRANKINET : Tél : 04/237.28.50

Courriel : bdw@viewallonne.be .

REUNIONS LITTERAIRES

ROYAL CAVEAU LIEGEOIS se réunit au Tchantchès. Les 2^{èmes} jeudis de 19h30 à 21h30.

Rapoûlédje, vîlès tchansons.

Contact: 04 362 58 38

email: jeanine.salenbien@skynet.be

LI CAVÔ HUTWÈS 085/21.10.39

1^{er}jeudi à 19h30. A nosse baraque, rue Malle Terre

TIHANGE. Parler, lire, écrire et chanter en wallon.

COPIN'REYES

CÈRKE DÈS SÎZES WALONES DI SPÀ .

Les 2^e mercredis à 14h, Aux Capucins, Rue Vaux-Hall, 39 à Spa

Les 3^e jeudis à 20H, Centre Culturel de SPA, Rue Servais, 8

Tel Président Pol Mersch: 0498/38.38.87

CÈRKE DÈS SÎSES WALLONES DI STOU-MONT.

Les 1^{er} mardis à 13h30, à l'école communale de la Gleize

Contact: 087 77 30 00 (Centre Culturel de Spa)

THIMISTER-CLERMONT « Lès K'picîs dè walon »

Le 1^{er} jeudi du mois de 19h.45 à 22h.00

Local Caroline Deheselle à Bèfve, La Minerie-Thimister

Animateurs: Jacques Jamar (087/44.51.40) et Céleste Schoonbroodt (087/44.64.68)

NOSSE COPIN'RÈYE 087/46.93.98.

Les 1^{ers} vendredis de 16h à 17h30. Centre Administratif

R. Neuve 35 à PEPINSTER.

Lès djâspinerèyes d'Èl Ré

0479 / 12 36 79 ou 087 / 37 63 62

Le 4^{ème} mardi du mois à 20 H Ex-maison communale de La Reid

Place du Marais 1

4910 THEUX

COPIN'REYE DI WAREME 019/32.45.35 P.

Roth

Un mardi sur deux, de 16h.30 à 18h. Au local des loisirs de la ville

Li copin'reye di Oûpêye

Tous les mercredi de 13.30 à 16 heures à la Maison de la Laïcité, rue Sous les Vignes 80

Renseignements : 04/264.97.36

Stâvleû djâze walon

1^{er} et 3^{ème} mardi du mois à 19h30

Quai des Vieux Moulins (salle Electrabel) à 4970 Stavelot

Contact: Mr Legrand—0475/33.71.24

Table de conversation en wallon à

Visé 0486 / 57 44 05

Chaque semaine (sauf congés scolaires) alternativement vendredi de 14h à 16h et samedi de 10 h à 12h

A la Maison de la Laïcité, rue des Béguines 7A

Contact 0474/43 12 98

Copinerèye di Sprimont

Les 1^{ers} jeudi du mois de 14 h à 16 h

Salle Saint Martin

Derrière l'église de Sprimont

LIEGE TABLE DE CONVERSA-TION WALLONNE

Librairie Toutes Directions à 4000 Liège, derrière l'hôtel de ville—rue de la Violette, 3

un dimanche par mois, de 11.30 à 13h

Contact : Manu Pecqueux +32(0) 42622064; +32(0) 496703772. manu.pecqueux@gmail.com

Table de conversation d'Aywaille

Salle des Aulnes—Dieupart, 57 à Aywaille

4^{ème} vendredi du mois à 14h.

Contact: 0476/52.44.42

Table de conversation de Dalhem

Salle des Moulyniers - Rue des Trembleurs, 3 à 4607 Feneur

Dernier mercredi du mois de 14h à 16h30 (sauf juillet et août)

COURS DE LANGUE ET DE LITTÉRATURE WALLONNES

C.R.I.W.E 04/342.69.97. Les mardis de 19h à 21h (hors vacances) rue Surllet 10 à 4020 LIEGE.

Institut d'Enseignement de Promotion Sociale de la Communauté Française d'Ans/Alleur

Rue Georges Truffaut 37 à 4432 Alleur tél. : 04/239.80.30

Tous les mercredis de 18h30 à 21h.

U3A NOSSE LINGADJE 0476/36.74.05

Les vendredis de 9h à 12h. Marché Couvert

Rue J.Prevers 1 LIEGE Droixhe.

LES AMIS DE LA FN 04/264.06.63

Lundis et mercredis à 20h30 Atelier de Théâtre Wallon. Charlemagn'rie rue H.Nottet 11, Herstal.

LES CLAPANTS WALONS D'SO LÈS C'MONES

Pour tous : le mardi de 16 à 18 heures

Local : Centre Culturel de Seraing, rue Renaud Strivay à 4100 SERAING

R.JOELANTS 04/336.09.56. / F.CHAUMONT 04/336.21.79

F.P.S. ROCOURT 04/263.08.07. Dejong Charles

Les mardis de 16h45 à 18h15. Cercle Culturel communal de Rocourt.

« Lès K'picîs dè walon » Thimister-Clermont

Le premier jeudi du mois de 19h15 à 21h30 pour le groupe "Copin'rye"

Animateurs: André Huynen (0498/07.62.30)

Céleste Schoonbroodt (0473/66.53.64)

Jacques Jamar (0473/99.84.46)

Le troisième jeudi du mois de 19h15 à 21h30 pour le cours de wallon

Animateurs: Winand Goebels (0479/06.69.53)

Céleste Schoonbroodt (0473/66.53.64)

Local : Caroline Deheselle à Bèfve, La Minerie-Thimister

Éditeur responsable : Thierry Renard
0498/71.67.09

Ruelle des Chats, 3—4360 Oreye

bulletinwallon@outlook.be

TABLE DE CONVERSATION DE BLEGNY

Deux vendredis par mois (sauf congés scolaires)

de 10h à 12h

Lieu : Caserne de Saive (Blegny)

R. F. Westphael 0495/50.21.06

LI WALON SO LÈS-ONDES

RADIO HESBAYE FM 107.5

Les jeudis de 19h30 à 21h. R.Joannes 019/32.81.64.

VIVACITE RTBF FM 90.5

Martin Charlier—Les lundis de 20h00 à 23h00 - « SÎZE WALONE ».

RADIO PLEIN SUD FM 93.5

tel : 04/275.45.82— Jeudis de 8h30 à 12h animée par Paula. Les samedis de 13h30 à 17h par l'animateur Jean-Claude.

RADIO RFB Villers FM 107.9

Tél. : 085/ 21.49.86 - Présentation René Motin -Le lundi de 19 à 22h – "come es nos mohone"

RADIO RCF LIÈGE – 93.8 FM

« Li Bone Novèle », une émission animée par Gilles Monville qui vous livre chaque semaine son adaptation en wallon de Liège des trois textes liturgiques dominicaux.

3 diffusions de 30 min par semaine -Diffusion le vendredi à 19H30 -Rediffusion le samedi à 02H00 et le dimanche à 13H00 -À écouter également via l'application mobile RCF et sur www.rcf.be

« **Rapoûlèdje divins les lîves** » cercle de lecture

le troisième samedi du mois de 10h à 12h (cette année 2018 , ça changera en 2019 où ce sera le 4è samedi du mois)

à l'Espace Polyvalent de la Bibliothèque Chiroux. Entrée par la place des Carmes

Contact : isabelle.banchereau@provincedeliege.be ou 04 279 5240

« BULLETIN WALLON »

Dépôt légal N° BD 29975, adressé aux associations, auteurs et membres en règle de cotisation.

Associations **40€ (3 exemplaires)**, auteurs et membres **20 €**.

Compte BE39 0689 3137 3819 de la F.C.W Liège, 4000 LIEGE. Indiquez la ou les adresses en **communication**.

Avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles et du Conseil des langues endogènes, de la Province de Liège et du Service des Affaires Culturelles, de la commune de Blegny.

Les articles publiés n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.